

LES SOUVENIRS:
UN COMMENCEMENT DE «MISE AU POINT DU PASSÉ»

Utta Müller-Handl

L'auteur analyse les résultats d'une recherche et d'une documentation qualitatives portant sur le processus d'intégration à long terme de femmes sudètes dans le land de Hesse. Les recherches s'appuient sur les souvenirs personnels de ces femmes, confiés lors d'entretiens intensifs en 1989/1990.

La coupure la plus profonde qui se révèle nettement dans l'histoire de ces femmes réside dans la période qui va de la fin de la guerre jusqu'à l'expulsion forcée de Tchécoslovaquie. Cette coupure dans leur histoire domine les souvenirs des femmes âgées dans leur passé et leur présent; dans une grande mesure, elle n'a pas été assimilée et provoque un blocage. A la fin de la guerre, indépendamment de savoir si elles étaient personnellement coupables ou non, on les a classées, en tant que Sudètes, dans la catégorie des coupables. En même temps, elles ont été victimes de la répression et expulsées. En raison de cette réunion de circonstances, il leur est plus difficile de mener une discussion neutre sur leur histoire commune avec les Tchèques. Après quarante ans passés en Hesse, ces femmes ne se sentent toujours pas chez elles. Elles se sont adaptées et se sont refait un cercle d'amis qui reconstitue leur groupe ethnique sudète. Durant toute leur vie, elles doivent surmonter la perte d'harmonie avec le système social et essayer de trouver le point un seuil supportable.